

# EUROPEES PARLEMENT

2004



2009

---

*Zittingsdocument*

**A6-0058/2009**

17.2.2009

## **VERSLAG**

over de samenwerking tussen de gerechten van de lidstaten op het gebied van  
bewijsverkrijging in burgerlijke en handelszaken  
(2008/2180(INI))

Commissie juridische zaken

Rapporteur: Manuel Medina Ortega

## INHOUD

	<b>Blz.</b>
ONTWERPRESOLUTIE VAN HET EUROPEES PARLEMENT .....	3
TOELICHTING.....	6
UITSLAG VAN DE EINDSTEMMING IN DE COMMISSIE .....	7

## ONTWERPRESOLUTIE VAN HET EUROPEES PARLEMENT

### over de samenwerking tussen de gerechten van de lidstaten op het gebied van bewijsverkrijging in burgerlijke en handelszaken (2008/2180(INI))

*Het Europees Parlement,*

- gezien het verslag van de Commissie inzake de toepassing van Verordening (EG) nr. 1206/2001 van de Raad van 28 mei 2001 betreffende de samenwerking tussen de gerechten van de lidstaten op het gebied van bewijsverkrijging in burgerlijke en handelszaken (COM(2007)0769),
  - gezien Verordening (EG) nr. 1206/2001 van de Raad<sup>1</sup>,
  - gezien de voortdurende inspanningen van de Conferentie van Den Haag ten aanzien van de praktische uitvoering van het Verdrag van Den Haag van 18 maart 1970 inzake de verkrijging van bewijs in het buitenland in burgerlijke en in handelszaken,
  - gelet op artikel 45 van zijn Reglement,
  - gezien het verslag van de Commissie juridische zaken (A6-0058/2009),
- A. overwegende dat Verordening (EG) nr. 1206/2001 niet zo effectief is toegepast als had gekund en dat daarom aanvullende maatregelen moeten worden genomen om de samenwerking tussen de gerechten van de lidstaten op het gebied van bewijsverkrijging te verbeteren en de doelmatigheid van de verordening te vergroten,
- B. overwegende dat Verordening (EG) nr. 1206/2001 tot doel heeft de samenwerking tussen de gerechten op het gebied van bewijsverkrijging te verbeteren, te vereenvoudigen en te bespoedigen,
- C. overwegende dat de Commissie weliswaar eind 2006-begin 2007 in totaal 50 000 exemplaren van de praktijkgids onder de lidstaten heeft laten verdelen, maar dat dit veel te laat is gebeurd en dat daarom verdere maatregelen nodig zijn om rechtspractici, met name rechters en advocaten, beter over de verordening te informeren,
- D. overwegende dat de Commissie niettemin tot de bevinding komt dat de in artikel 10, lid 1, van de verordening vastgelegde termijn van 90 dagen voor inwilliging van verzoeken om bewijsverkrijging "in talrijke gevallen" wordt overschreden en dat "[i]n sommige gevallen [...] de uitvoeringstermijn zelfs meer dan zes maanden [bedraagt]",
- E. overwegende dat momenteel slechts enkele lidstaten beschikken over faciliteiten voor het houden van videoconferenties, waardoor de toepassingsmogelijkheden van deze technologie onvoldoende worden benut, en dat tegelijkertijd de beschikbaarheid van moderne communicatietechnologie door de lidstaten niet genoeg wordt bevorderd en ook de Commissie op dit punt geen concrete voorstellen voor verbetering doet,
1. laakt de te late indiening van het bovengenoemde verslag van de Commissie, dat volgens artikel 23 van Verordening (EG) nr. 1206/2001 uiterlijk op 1 januari 2007 had moeten

---

<sup>1</sup> PB L 174 van 27.6.2001, blz. 1.

worden ingediend, doch in werkelijkheid pas op 5 december 2007 werd ingediend;

2. is het met de Commissie eens dat de lidstaten er meer aan moeten doen om de verordening voldoende onder de aandacht te brengen van rechters en juristen in de lidstaten om rechtstreekse contacten tussen gerechten aan te moedigen, daar is aangetoond dat de in artikel 17 van de verordening neergelegde rechtstreekse bewijsverkrijging mogelijkheden biedt om de bewijsverkrijging te vereenvoudigen en te versnellen, zonder bijzondere problemen te veroorzaken;
3. acht het essentieel te bedenken dat de centrale organen waarin de verordening voorziet nog steeds een belangrijke rol spelen bij het toezicht op de gerechten die verantwoordelijk zijn voor de behandeling van verzoeken overeenkomstig de verordening en de oplossing van eventuele problemen; wijst erop dat het Europees Justitieel Netwerk kan bijdragen tot de oplossing van door de centrale organen niet opgeloste problemen en dat er minder beroep op deze organen zou worden gedaan als de gerechten die het verzoek indienen beter op de hoogte werden gebracht van de verordening; is van mening dat de door de centrale organen geboden bijstand van doorslaggevende betekenis kan zijn voor kleine plaatselijke rechtbanken die een probleem hebben in verband met het voor het eerst verkrijgen van bewijs in een grensoverschrijdend kader;
4. pleit voor een uitgebreid gebruik van informatietechnologie en videoconferenties, gekoppeld aan een veilig systeem voor het versturen en ontvangen van e-mails, hetgeen te zijner tijd de gangbare manier van het versturen van verzoeken om bewijsverkrijging zou moeten worden; stelt vast dat enkele lidstaten in hun antwoord op de door de Conferentie van Den Haag verstuurd vragenlijst melden dat er problemen zijn met de verenigbaarheid van videoverbindingen en is van mening dat dit in het kader van de Europese e-justitiestrategie moet worden aangepakt;
5. is van mening dat het feit dat in een groot aantal lidstaten nog geen faciliteiten voor videoconferentie beschikbaar zijn en dat de Commissie tot de slotsom komt "dat er zelden gebruik wordt gemaakt" van moderne communicatiemiddelen, bevestigt dat de plannen voor een Europese e-justitiestrategie die onlangs door de Commissie juridische zaken van het Parlement zijn aanbevolen verstandig zijn, verzoekt de lidstaten meer middelen ter beschikking te stellen voor het aanbrengen van moderne communicatiefaciliteiten in de gerechten en voor de instructie van rechters in het gebruik ervan en verzoekt de Commissie concrete voorstellen te doen ter verbetering van deze situatie; is van mening dat de steun en financiële hulp van de Europese Unie zo snel mogelijk, en op een passend niveau, moet worden verzekerd;
6. is van mening dat in het kader van de e-justitiestrategie moet worden getracht gerechten te helpen tegemoet te komen aan de vertalings- en vertolkingseisen die voortvloeien uit de grensoverschrijdende bewijsverkrijging in een uitgebreide Europese Unie;
7. constateert met grote bezorgdheid dat de bevinding van de Commissie dat de termijn van 90 dagen voor de afhandeling van verzoeken om bewijsverkrijging, zoals vastgelegd in artikel 10, lid 1 van de verordening, "in talrijke gevallen" wordt overschreden en dat "[i]n sommige gevallen [...] de uitvoeringstermijn zelfs meer dan zes maanden [bedraagt]"; verzoekt de Commissie zo spoedig mogelijk concrete voorstellen voor maatregelen in te dienen om dit probleem te verhelpen, waarbij ook de mogelijkheid van een meldpunt of contactpersoon binnen het Europees Justitieel Netwerk in overweging moet worden genomen;

8. laakt het feit dat het verslag van de Commissie concludeert dat de bewijsverkrijging door Verordening (EG) nr. 1206/2001 over de hele linie is verbeterd, waardoor een verkeerde voorstelling van zaken wordt gegeven; vraagt de Commissie daarom met klem extra maatregelen te nemen om het ware potentieel van de verordening te verwezenlijken met het oog op een betere werking van het civiel recht voor burgers, ondernemingen, beroepsbeoefenaars en rechters, en die maatregelen, onder andere in het kader van de e-justitiestrategie, praktisch te ondersteunen;
9. verzoekt zijn Voorzitter deze resolutie te doen toekomen aan de Raad en de Commissie, alsmede aan de regeringen en parlementen van de lidstaten.

## TOELICHTING

Volgens het verslag van de Commissie over de toepassing van Verordening (EG) nr. 1206/2001 is het doel van de verordening, namelijk het vereenvoudigen van bewijsverkrijging in civiele en handelszaken, in het algemeen bereikt.

De rapporteur is van mening dat het, om de doelmatigheid te bevorderen en zo onnodige verspilling van tijd en geld te vermijden, nodig is rechtstreekse contacten en volledige samenwerking tussen gerechten te bevorderen. Niettemin wenst hij de belangrijke rol te onderstrepen die de centrale organen nog steeds spelen, en hij wijst tegelijkertijd op de bijstand die het Europees Justitieel Netwerk wellicht kan verlenen.

De rapporteur spreekt zijn waardering uit voor de initiatieven van de Commissie de verordening meer bekendheid te geven en is van mening dat er door de lidstaten meer moet worden gedaan om de nationale gerechten te helpen zich te houden aan de termijn van 90 dagen die is vastgesteld in artikel 10, lid 1, van de verordening. Hij is van mening dat het antwoord ten dele schuilt in meer opleiding voor rechters.

De rapporteur is ervan overtuigd dat er meer gebruik moet worden gemaakt van informatietechnologie, in het bijzonder van veilige e-mailcommunicatie en videoconferentie. Uit het verslag van de Commissie blijkt dat slechts dertien lidstaten verzoeken per e-mail accepteren en dat twee niet eens een verzoek per fax accepteren. In slechts elf lidstaten hebben de gerechten beschikking over faciliteiten voor videoconferenties. De rapporteur is verheugd over er wat er in dit opzicht in de context van het programma voor e-justitie wordt gedaan en hij wijst op het verslag over e-justitie dat onlangs is opgesteld door de Commissie juridische zaken.

## UITSLAG VAN DE EINDSTEMMING IN DE COMMISSIE

<b>Datum goedkeuring</b>	12.2.2009
<b>Uitslag eindstemming</b>	+ : 19 - : 0 0 : 0
<b>Bij de eindstemming aanwezige leden</b>	Alin Lucian Antochi, Marek Aleksander Czarnecki, Bert Doorn, Giuseppe Gargani, Klaus-Heiner Lehne, Alain Lipietz, Manuel Medina Ortega, Aloyzas Sakalas, Diana Wallis, Rainer Wieland, Jaroslav Zvěřina, Tadeusz Zwiefka
<b>Bij de eindstemming aanwezige vaste plaatsvervanger(s)</b>	Sharon Bowles, Mogens Camre, Jean-Paul Gauzès, Kurt Lechner, Arlene McCarthy, Georgios Papastamkos, Jacques Toubon
<b>Bij de eindstemming aanwezige plaatsvervanger(s) (art. 178, lid 2)</b>	Michael Cashman, Helga Trüpel